



MARSEILLE-PROVENCE 2013  
CAPITALE EUROPÉENNE  
DE LA CULTURE



WWW.MP2013.FR  
fb.com/marseille-provence2013  
@MP2013  
plus.mp2013.fr

# [mac]

museum of contemporary art



May 25  
October 20th

le

pont



PRESS KIT

LE PONT

A journey between adventure and memories  
May 25th - October 20th 2013

[mac] museum of contemporary art, Marseilles  
An exhibition in the museum and the city

# CONTENTS

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>PRESS RELEASE</b>                          | <b>2</b>  |
| <b>PRESENTATION</b>                           | <b>4</b>  |
| <b>145 INTERNATIONAL ARTISTS</b>              | <b>5</b>  |
| <b>27 SITES</b>                               | <b>7</b>  |
| <b>CINEMA PROGRAMME</b>                       | <b>8</b>  |
| <b>EVENTS PROGRAMME</b>                       | <b>9</b>  |
| <b>CURATORIAL BOARD</b>                       | <b>10</b> |
| <b>CO-PRODUCERS AND PARTNERS</b>              | <b>11</b> |
| <b>MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, MARSEILLES</b> | <b>12</b> |
| <b>MARSEILLE-PROVENCE 2013</b>                | <b>13</b> |
| <b>THANKS</b>                                 | <b>14</b> |
| <b>PHOTOGRAPHS FOR THE PRESS</b>              | <b>15</b> |
| <b>PRATICAL INFORMATION</b>                   | <b>19</b> |

Cover photo : Daniel Knorr, *En attendant une nouvelle vague*, 1998, materialization, various media  
Ateliers d'Artistes de la Ville de Marseille  
Courtesy Galleria Fonti, Galerie Nächst St. Stephan Rosemarie Schwarzwälder

## PRESS RELEASE

---

### LE PONT

**[mac]** museum of contemporary art, Marseilles  
May 25<sup>th</sup> – October 20<sup>th</sup> 2013

Press visit Friday 24 May 2013 at 11:00 a.m.  
Opening Friday 24 May 2013 at 6:30 p.m.

**One hundred and forty-five artists from forty different countries** are invited.

**Works by eighty-seven artists** will be exhibited in the **[mac]**'s galleries.

**Fifty-two artists** will participate in the videos and films' program presented in the cine**[mac]**, in collaboration with FID Marseille.

**Thirty-one artistic projects** will be shown in various chosen sites in the city.

Marseilles' museums director: Christine Poullain  
Curator: Thierry Ollat

[lepontlexpo.com](http://lepontlexpo.com) : online on April 26<sup>th</sup>

#### PRESS CONTACTS:

##### **Marseille-Provence 2013:**

*Regional press – Marseille-Provence 2013:*

Joanna Servidès: [joanna.servides@mp2013.fr](mailto:joanna.servides@mp2013.fr) / +33 (0)7 86 02 17 09

*National and international press – Claudine Colin Communication:*

Christelle Moreau: [christelle@claudinecolin.com](mailto:christelle@claudinecolin.com) : +33 (0)1 42 72 60 01

Diane Junqua: [diane@claudinecolin.com](mailto:diane@claudinecolin.com) / +33 (0)1 42 72 60 01

##### **City of de Marseilles' press service:**

Sylvie Benarous: [sbenarous@mairie-marseille.fr](mailto:sbenarous@mairie-marseille.fr) / +33 (0)4 91 14 65 97

Corinne Ferraro: [cferraro@mairie-marseille.fr](mailto:cferraro@mairie-marseille.fr) / +33 (0)4 91 14 65 23

##### **Marseilles' museums:**

Emmanuelle Farey: [efarey@mairie-marseille.fr](mailto:efarey@mairie-marseille.fr) / +33 (0)4 91 14 58 28

##### **[mac] museum of contemporary art, Marseilles:**

Thierry Ollat, director : [tollat@mairie-marseille.fr](mailto:tollat@mairie-marseille.fr) / +33 (0)4 91 25 01 07

## PRESS RELEASE

---

### LE PONT

The **[mac]** museum of contemporary art, Marseilles, presents from May 25<sup>th</sup> to October 20<sup>th</sup>, 2013 the exhibition LE PONT, European Capital of Culture's event co-produced by Marseille-Provence 2013 and the City of Marseilles.

LE PONT evokes the sense of adventure and the link in today's postcolonial world, and Marseilles represents this new world in which artists, as men, claim their place no matter where they are.

Most invited artists to the exhibition LE PONT experienced migration or they were interested in it. There are one hundred and forty-five artists coming from all over the world to show their works in the galleries and the cinema of **[mac]**, as well as in the twenty-seven others sites in the city.

The **[mac]** obtained outstanding loans for rare or original works, and supported spectacular creations completed with a cinema and events programme to go forward in the exhibition during five months. Finally, the walk through the city allows the public to meet remarkable modernist architectures and others unexpected locations.

The numerous partners engaged in the success of LE PONT, artists, public and private lenders, institutions, foundations, galleries, exhibition sites, Universities and Art School's students, volunteers provided an essential support and we express our gratitude to all of them.

## PRESENTATION

---

The exhibition LE PONT showcases contemporary visual artists from both sides of the Mediterranean Sea and beyond. It is also a journey through Marseilles and its remarkable sites as much as the discovery of selected pieces of art created for the exhibition.

### **LE PONT is the symbol of adventure and attachment**

The adventure of cultural and commercial exchange between civilisations is beautifully captured by "Pontos", the Greek term for "sea". The sea is seen as a connection, a bridge. Yet, in a way opposed to the adventure, this link calls for a return in this displacement, memories and sense of belonging confront new experiences. Whoever crosses the bridge finds all those differences fully brightened and as Martin Heidegger wrote:

*"The Bridge gathers to itself in its own way earth and sky, divinities and mortals".*

### **The artists invited to the exhibition LE PONT make visible the challenges of today's world**

Through a companionship between generations that experienced displacement or migration the Mediterranean adventure is seen as a source of universality. The invited artists explore the richness and the diversity of this culture and evoke the complexity of their multiple identities. They confront their life experiences, their beliefs and their knowledge of a globalized world that communicates in real time, and which their work light up in a new way. Some of the chosen artists have already discovered Marseilles or have had their work exhibited here. This exhibition is also another way of showing Marseilles' hospitality and the dynamic artistic exchanges in the city's recent history.

LE PONT BENEFITS FROM THE COLLABORATION OF STUDENTS FROM UNIVERSITIES AND ART'S SCHOOLS

They work on the creation of a website - [lepontlexpo.com](http://lepontlexpo.com) - dedicated to the exhibition. They collaborate with the artists and they interact with the public.

## 145 INTERNATIONAL ARTISTS

---

List on March 18, 2013, subject to modifications.

Marina Abramovic (Serbia) - Absalon (Israel) - Vito Acconci (USA) - Dennis Adams (USA) - Georges Adéagbo (Benin) - Saâdane Afif (France) - Nevin Aladag (Turkey) - Jennifer Allora & Guillermo Calzadilla (USA and Cuba) - Maria-Thereza Alves (Brazil) - Francis Alÿs (Belgium) - Maayan Amir et Ruti Sela (Israel) - Carlos Amorales (Mexico) - Eleanor Antin (USA) - ASCO (USA) - Kader Attia (France) - Kurdwin Ayub (Iraq)

Yto Barrada (Morocco) - Yaël Bartana (Israel) - Jean-Michel Basquiat (USA) - Mustapha Benfodil (Algeria) - Guy Ben-Ner (Israel) - Hicham Benohoud (Morocco) - Faouzi Bensaidi (Morocco) - Ursula Biemann (Switzerland) - Binelde Hyrcan Semedos (Angola) - Julien Blaine (France) - Fouad Bouchoucha (France) - Bruno Boudjelal (France) - Christophe Bourguedieu (France) - Mohamed Bourouissa (Algeria) - Lonnie van Brummelen & Siebren de Haan (Netherlands) - Matthew Buckingham (USA) - Marie-José Burki (Switzerland)

Giuseppe Caccavale & Erri de Luca (Italy) - CAMP (Shaina Anand, Sanjay Bhangar, Ashak Sukumaran) (India) - Mircea Cantor (Romania) - Chen Zhen (China)

Danica Dakic (Bosnia-Herzegovina) - Silvie Defraoui (Switzerland) - Ad van Denderen (Netherlands) - Monique Deregibus (France) - Amélie Derlon Cordina (France) - Anke Doberauer (Germany) - Marlène Dumas (South Africa) - Jimmie Durham (USA) - Olivier Dury (France)

Mounir Fatmi (Morocco) - Claire Fontaine (France) - Peter Friedl (Austria)

Jörg Geismar (Germany) - Mariam Ghani (Pad.ma + Afghan Film Archives) (Afghanistan) - Ghazel (Iran) - Felix Gonzalez Torres (Cuba) - Douglas Gordon (United Kingdom, Scotland) - Laurent Grasso (France) - Ion Grigorescu & Catherine Kiss (Romania) - Olivier Grossetête (France) - Brion Gysin (United Kingdom, Canada)

Jens Haaning (Denmark) - Joana Hadjithomas & Khalil Joreige (Lebanon) - Mona Hatoum (Lebanon, Palestine) - Camille Henrot (France) - Ralf Homann (Germany) - Chourouk Hriech (France) - Huang Yong Ping (China) - Pierre Huyghe (France)

Ismaël, Youssef Chebbi et Ala Eddine Slim (Tunisia)

Alfredo Jaar (Chile) - Christian Jaccard (France) - Ihab Jadallah (Palestine) - Olivier Jobard (France) - Valérie Jouve (France)

Ilya & Emilia Kabakov (Ukraine) - Karim Kal (France) - Katia Kameli (France) - Hüseyin Karabey (Turkey) - William Kentridge (South Africa) - Rustam Khalfin & Julia Thikonova (Kazakhstan) - Bouchra Khalili (Morocco) - Kimsooja (Korea) - Mathieu Kleyebe-Abonnenc (France) - Daniel Knorr (Romania)

Helen Levitt (USA) - Erik van Lieshout (Netherlands)

Thomas Mailaender (France) - Cildo Meireles (Brazil) - Olivier Menanteau (France) - Amina Menia (Algeria) - Tsai Ming-Lang (Taiwan) - Lazlo Moholy-Nagy (Hungary) - Gianni Motti (Switzerland) - Baudouin Mouanda (Congo) - Rabih Mroué (Lebanon) - Antoni Muntadas (Spain)

Stephanie Nava (France) - Malik Nejmi (France)

Melik Ohanian (France) - Roman Ondàk (Slovakia) - Gabriel Orozco (Mexico) - Yazid Oulab (Algeria)

Adrian Paci (Albania) - Claudio Parmiggiani (Italy) - Jean-Marie Perdrix (France) - Dan Perjovschi (Romania) - Mathieu Pernot (France)

Marc Quer (France)

Walid Raad (Lebanon) - Khalil Rabah (Palestine) - Younès Rahmoun (Morocco) - Robin Rhode (South Africa) - Tracey Rose (South Africa) - Roe Rosen (Israel)

Anri Sala (Albania) - Ilana Salama Ortar (Israel) - Fernando Sanchez Castillo (Spain) - Zineb Sedira (Algeria) - Roland Sejko (Albania) - Richard Serra (USA) - Bruno Serralongue (France) - Shen Yuan (China) - Shimabuku (Japan) - Batoul Shimi (Morocco) - Yinka Shonibare MBE (United Kingdom) - Ian Simms (South Africa) - Simon Starling (United Kingdom) - Susanne Strassmann & Eric Maillet (Germany and France) - Beat Streuli (Switzerland) - Özlem Sulak (Turkey)

Fiona Tan (Indonesia, Netherlands) - Barthélémy Toguo (Cameroon) - Mayura Torii (Japan) - Tatiana Trouvé (Italy) - Ozcar Tuazon (USA) - Mitja Tusek (Switzerland)

Danh Vo (Vietnam)

Kelley Walker (USA) - Andy Warhol (USA) - Apitchapong Weerasethakul (Thailand) - Guido van der Werve (Netherlands) - Gal Weinstein (Israel)

Yan Pei-Ming (China)

Akram Zaatari (Lebanon)...

## 27 SITES

---

List on March 18, 2013, subject to modifications.

**[mac]** museum of contemporary art, Marseilles, and its garden

Maison Blanche's park: Ilana Salama Ortar

Le Corbusier's La Cité Radieuse (hotel, restaurant, Cellule 516): Absalon

La Magalone country house and its garden: Shimabuku

Marseilles' National Ballet, building by Roland Simounet

Borély's park (Borély is the new Museum for decorative arts, opening May 2013): Kader Attia, Fernando Sanchez Castillo

Kennedy's Corniche above Marseilles' roadstead: Yan Pei-Ming

Pharo's point of view which dominates harbour entrance, Kader Attia project and Mucem

Empty space at the exit of Vieux-Port's tunnel

La Criée's theatre: Binelde Hyrcan Semedo

La Marseillaise's newspaper head office: Olivier Menanteau

Notre-Dame du Rosaire Church of the Dominican Monastery: William Kentridge

Galleries Lafayette main shop: Baudouin Mouanda

Palais Longchamp's Museum: Zineb Sedira

Saint-Charles' train station: Julien Blaine

Alcazar Regional Library in Marseilles: Georges Adéagbo, Alfredo Jaar

The Chamber of Commerce: Olivier Grossetête

The Résidence Vieux Port Hotel

Bargemon's esplanade (next to City Hall): Shen Yuan

The Digue du Large (embankment of the port entrance): Kader Attia, MP 2013 project

Hôtel du Nord Cooperative: Jårg Geismar, Stéphanie Nava

As well as the associative spaces of exhibition such as:

Atelier de Visu: Christophe Bourguedieu

Galerie Porte-Avion: Brion Gysin

La Compagnie: Özlem Sulak

OÙ lieu d'exposition pour l'art actuel: Jean-Marie Perdrix

VidéoChroniques: Ian Simms



## CINEMA PROGRAMME

---

LE PONT films and videos' programme is proposed in collaboration with **FID Marseille (International Film festival of Marseille)**.

This program will be shown at the museum's cinema from May 25<sup>th</sup> to October 20<sup>th</sup>

Cineastes and artists' works (some of whom are presented in the museum's galleries too), of variable durations, ancient or recent, some not shown previously, these films speak about LE PONT's various thematics, each day for one of them. Identity issues, departure or exile desire will be explored in various ways.

IN THE CONTEXT OF THE 24th EDITION OF THE FID MARSEILLE, FROM JULY 3rd TO JULY 8th:

The films and videos' programme of LE PONT will be presented in downtown Marseilles with the **FID Marseille**.

Rabih Mroué, lebanese actor and director, is the **FID Marseille** and **[mac]**' shared guest. He will propose three readings/performances at La Criée, national theater of Marseilles, in collaboration with the Berlin Documentary Forum.

## EVENTS PROGRAMME

---

*Dates and schedules to be defined:*

Mustapha Benfodil will execute a performance at **[mac]**.

Daria Filardo, Italian curator, will discuss Ursula Biemann's work in presence of the artist.

Fouad Bouchoucha will propose a performance based on a play list specifically created for the exhibition.

Anke Doberauer is preparing a symposium about painting in relation with migration questions.

Jârg Geismar will organize a performance at Le Ventre de l'Architecte restaurant in the context of "Restaurant Mes Amis", project since the beginning 1988.

On the occasion of the event "Vitrines sur l'Art", the Galeries Lafayette will dedicate one of their display windows to the photographer Baudouin Mouanda, from July 3<sup>rd</sup> to July 31<sup>st</sup>.

Mnémosyne, a France-Romania European Association, proposes a concert and theatre program in the cine**[mac]**.

IN THE CONTEXT OF THE HERITAGE DAYS, ON SEPTEMBER 14<sup>st</sup> AND 15<sup>st</sup>:

The company ALZHAR will present « Nord et Sud dans nos histoires et dans l'œuvre d'Albert Camus, Le Premier Homme », a multidisciplinary creation.

The vocal and instrumental group Musicatreize will organize concerts for the biennial « 20 lieux sur la mer ».

*Programme subject to modification*

## CURATORIAL BOARD

---

### **LE PONT is a project created by:**

Thierry Ollat, director, [mac] museum of contemporary art, Marseilles

### **In collaboration with:**

Soraya Amrane, founder, Atelier de Visu

Sylvain Bailly, Gares & Connexions' public affairs and communication, Saint-Charles train station

Julien Blaine, artist

Marc Boré, owner, Résidence Vieux Port hotel

Jean-Louis Bousquet, director, and Angélique Schaller, journalist, La Marseillaise newspaper

Jean-Louis Connan, artistic and pedagogical director of the school of art and design ESADMM

Nicolas Féodoroff, art and cinema critic

Axelle Galtier, director, OÙ lieu d'exposition pour l'art actuel

Dominique et Alban Gérardin, owners, Le Ventre de l'Architecte restaurant

Frédéric Heulin, director, Galeries Lafayette

Ora Ito, designer, founder, mamo

Catherine Kiss, analyst

Audrey Koulinsky, director, Cellule 516

Christian Laget, director, Alcazar Regional Library in Marseilles

Jean-Jacques Leberre, director, Galerie Porte Avion

Macha Makeïeff, autor and director, La Criée Theater

Sandrina Martins, project leader Ateliers de l'Euroméditerranée AEM, MP 2013

Anne Médard-Blondel, director, Natural History Museum

Eric Michel, director, Cité de la Musique

Edouard Monnet, director, Vidéochroniques

Paul-Emmanuel Odin, co-founder, La Compagnie

Jean-Pierre Rehm, general delegate, art and cinema critic, FID Marseille (International Film festival of Marseille)

Isabelle Reiher, director, CIRVA (International Center for Glass Research)

The Dominican Brothers, Dominican monastery of Marseilles, Notre-Dame du Rosaire Church

The Hôtel du Nord cooperative's members

## CO-PRODUCERS AND PARTNERS

---

The exhibition has been co-produced by the City of Marseilles and Marseille-Provence 2013,

With support of Goethe-Institut Paris,

With the collaboration and support of the Austrian Cultural Forum, Paris,

With support of the General Consulate of Israel in Marseilles,

With support of the Embassy of the Kingdom of the Netherlands,

With financial support of the Mondriaan Fund, Amsterdam,

With support of Pro Helvetia, Swiss Arts Council.

Co-producers :



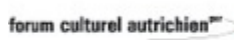
Official partners:



Media partners:



International institutional partners:



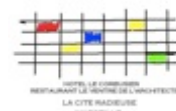
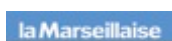
National institutional partners:



Local cultural partners :



Partner gallery:



## MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, MARSEILLES

---

The Marseilles' museum of contemporary art is located in a building constructed in the late seventies by Doctor Rau for his own collection. Doctor Rau never brought his collection to Marseilles and the building was given to the City in 1992. At this time Bernard Blistène, director of Marseilles' museums, took the opportunity to create the museum of contemporary art. [mac] opened to public in 1994.

Quickly renowned on the international art scene, [mac] museum of contemporary art, Marseilles became Musée de France in 2003. The [mac]'s collections catalog has been edited in 2007.

Marseilles' contemporary art collection is dedicated to works or art created after 1950's. It is organised in representative groups of works according to the different artistic movements of the second half of 20th century.

Rich of nearly 700 works of art, including sculptures, paintings, photographs, videos, films and installations, the collection is one of the most interesting French contemporary art collections. There are ensembles of great importance as well as masterpieces by Valerio Adami, Gilles Aillaud, Arman, Eduardo Arroyo, Bernard Bazille, Ben, Christian Boltanski, Chris Burden, Daniel Buren, Louis Cane, César, Robert Filliou, Rodney Graham, Peter Halley, Carsten Höller, Ann Veronica Janssen, Yves Klein, Gordon Matta-Clark, Annette Messager, Jacques Monory, François Morellet, Gina Pane, Michelangelo Pistoletto, Daniel Spoerri, Paul Thek, Jean Tinguely, Dieter Roth, Marijke van Warmedam, Franz West, Wolf Wostell...

The local art scene is represented by Georges Autard, Richard Baquié, Gilles Barbier, Judith Bartolani, Jean-Jacques Ceccarelli, Toni Grand, Piotr Klemensiewicz, Anita Molinero, Bernard Pagès, Michèle Sylvander, Gérard Traquandi, Claude Viallat...

### ARTWORKS OF THE MUSEUM COLLECTION IN LE PONT

*Proposition d'habitation, Solutions and Bataille* by **Absalon**, *King of Zulus* by **Jean-Michel Basquiat**, *A Stone Asleep in Bed at Home* by **Jimmie Durham**, *La DS* de **Gabriel Orozco**, *Monumento a Velimir Klebnikov* de **Claudio Parmiggiani**...

### *Did you know?*

The **Documentation Center Ernst Goldschmidt** is an **exceptionnel collection of more 50000 exhibitions catalogues, essays and reviews about contemporary art** as well as contemporary artists' archives. All these documents came from the Institut des Hautes Etudes en Arts Plastiques founded in Paris by Ponthus Hulten and enriched with the legacy of Ernst Goldschmidt's private library.

Ernst Goldschmidt Documentation Center's global catalogue is available on the website [www.bmvr.mairie-marseille.fr](http://www.bmvr.mairie-marseille.fr)

### *And also:*

[mac] offers an hospitable environment to the visitors with **facilities for hosting groups publics** by the public service department, the ciné[mac], the **sculpture park** and [mac]café, restaurant open.

## MARSEILLE-PROVENCE 2013 EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE

---

Marseille-Provence has been selected to be the European Capital of Culture in 2013. All year long, hundreds of cultural and artistic events will take place throughout the Provence region: in Aix-en-Provence, Arles, Aubagne, Gardanne, Istres, La Ciotat, Martigues, Salon-de-Provence and, of course, Marseille.

All audiences will be invited to take part in the programme, which includes dance, music, visual arts, theatre, exhibitions, street art, literature, digital art, gastronomy and cinema. Marseille-Provence 2013 will celebrate the region's historical ties to the Mediterranean region.

The Capital of Culture year has been designed as a story with three chapters. Each chapter will feature seasonal highlights, including the opening of new cultural venues, exhibitions, and major popular gatherings. Transhumance, the GR 2013, Exquisite corpse, This is (not) music, Painters and the Mediterranean and Campus 2013: there is something for everyone. Find out more by visiting our website: [www.mp2013.fr](http://www.mp2013.fr)

Marseille-Provence 2013 aims to support talented young artists from Europe and the Mediterranean, and pay tribute to the great artists that were inspired by the region: Van Gogh, Dufy, Picasso, César and Le Corbusier.

Social, cultural and economic organisations are working together to prepare a unique Capital of Culture year. Highlights include the Euro-Mediterranean ateliers, a creative hub that will be set up in companies, institutions, non profit organisations and hospitals allowing local, European and Mediterranean artists to discover fields not usually associated with contemporary creation. Dozens of artists are already at work creating unexpected encounters and unique stories. Since 2012, local residents are invited to take part in the Capital of Culture project. Collections of photos, texts and sounds, organised by media and institutional partners, pay tribute to local lifestyles and heritage. New cultural facilities, transforming urban landscapes, will also open their doors in 2013. Contemporary architects from Provence and elsewhere have designed new venues for artistic creation and cultural exchanges in Marseille, Arles, Aix, La Ciotat and Aubagne. This includes museums, concert halls, galleries, and artist studios.

In 2013, Marseille-Provence will open its doors to the world. It's going to be a Capital year.

## THANKS

---

*The [mac] museum of contemporary art, Marseilles, thanks the artists and:*

*The lenders:* Art for The World, Geneva – EPPPD-Cité [Cité Nationale de l'Histoire de l'Immigration], Paris - CNAP Centre National des Arts Plastiques, Paris - FCAC Fonds Communal d'Art Contemporain, Marseille - FRAC Fonds Régional d'Art Contemporain Centre, Orleans - FRAC Champagne-Ardennes, Reims - FRAC Île-de-France, Paris - FRAC Poitou-Charentes, Angoulemes - FRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur, Marseille - The Felix Gonzalez-Torres Foundation, New York - Israel Museum, Jerusalem - Kadist Art Foundation, Paris - The Moholy-Nagy Foundation, Ann Arbor - MuHKA, Anvers - Musée Cantini, Marseille - Warhol Museum, Pittsburgh - Lionel Chalaye - Wilfried Cooreman - Marc Féraud - Hanny Frick - Marc & Josée Gensollen - Catherine Kiss - Thierry Ollat - Frédéric Simon - Francine Zubeil - galerie Farideh Cadot Associés, Paris - galleria Désiré Saint Phalle, Mexico - galerie Imane Farès, Paris - Stephan Friedman gallery, London - Frith Street gallery, London - galerie Marian Goodman, Paris - Goodman gallery, Johannesburg - Guido Costa Projects, Torino - galerie Max Hetzler, Berlin - galerie Hussenot, Paris - galleria Kaufmann Repetto, Milano - galerie Lelong, Paris - Lisson gallery, London - Luhring Augustine gallery, New York - Mai 36 galerie, Zürich - galerie Kamel Mennour, Paris - Metro Pictures, New York - Motive gallery, Brussels - galerie Christian Nagel, Berlin - galerieofmarseille et associés, Marseille - galerie Emmanuel Perrotin, Paris - galerija Gregor Podnar, galerie, Michel Rein, Berlin - Jack Tilton gallery, New York - galerie Georges-Philippe et Nathalie Vallois, Paris - galerie Vu, Paris - David Zwirner gallery, New York

*Marseille Provence Métropole MPM:* Eugène Caselli - Philippe Challande - Nadia Samir - Christine Vial

*The Dominican monastery of Marseilles:* Brother Denis Bissuel - Brother Bruno Grégeois - Brother Albert-Henri Kühlem - Brother René Quan,

*Aix-Marseille University:* Corinne Flicker - Martine Mollet - Marc Pena

*The interns and students:* Laetitia Alexandre - Sarah Alsinet - Jeanne Antoniotti - Coralie Boisseau - Valentin Ciani - Manon Degracia - Anna Duclos - Maureen Gontier - Fanny Jullien - Barbara Simona Leva - Aleksandra Lizoguba - Claire Lopez - Vincent Lorin - Marine Mayon - Morgane Meslin - Candide Mouis - Koffi N'Zi - Victoria Nichitici - Anne-Sophie Normand - Elise Poitevin - Lara Rosenthal - Arthur Sirignano - Aude Stefanelli - Mona Thomas - Ekarat Tosomboon

*The volunteers from the plan "Tous bénévoles" :* Audrey Alavera - Catherine Autier - Mélanie Bavajee - Anne-Charlotte Brou - Catherine Crès - Michelle de Fornel - Morgane Fouret - Théa Giudicelli - Lyliane Hubert - Jean-Pierre Jérôme - Nathalie Menoret-Patinier - Monica Molinari - Soizic Morin - Anne-Marie Poletti - Martin Rosenquist - Katherine Thomas - Emmanuel Trime

*And:* Boris Béalu - Marie-Claude Beaud - Jean-Louis Bousquet - Christine Breton - Julie Dubois - Daria Filardo - Elsa Janssen - Marion Hislen - Anne Husson - Laurent Malone - Philippe Malta - Jeanne Mercier - Jean-Philippe Monteau - Mathieu Poitevin - Jean-Paul Ponthot - Monica Regas - Rudy Ricciotti - Maurice Thevenin

## PHOTOGRAPHS FOR THE PRESS

---

Photographs can be requested by email: Olivia Mistrih [omistrih@mairie-marseille.fr](mailto:omistrih@mairie-marseille.fr)



ASCO, *Asshole Mural*  
© 1976, Harry Gamboa Jr.



Mohamed Bourouissa, *La République - série Périphéries*, 2006, lambda print mounted on aluminium  
Musée national de l'histoire et des cultures de l'immigration, CNHI  
© **Mohamed Bourouissa**



Silvie Defraoui, *Aphrodite Ping Pong*, video, sound, colour, loop  
Courtesy Silvie Defraoui



Ad van Denderen, *Go No Go Les Frontières de l'Europe 2001 Punta Paloma, Espagne. Des immigrants débarqués par des trafiquants marocains arrivent le long de la plage*, silver print black and white baryted paper, 60 x 80 cm  
Musée national de l'histoire et des cultures de l'immigration, CNHI  
© Agence Vu



## PHOTOGRAPHS FOR THE PRESS

---



Karim Kal, *Climat de France*, 2006, inkjet printed mounted on Dibond, 120 x 85 cm  
© Karim Kal



Daniel Knorr, *En attendant une nouvelle vague*, 1998, materialization, various media  
Ateliers d'Artistes de la Ville de Marseille  
Courtesy Galleria Fonti, Galerie Nächst St. Stephan  
Rosemarie Schwarzwälder



Robin Rhode, *Untitled, Harvest*, (selected stills), 2005, digital animation, 03'48  
© Robin Rhode



Yinka Shonibare, *Vacation*, 2000, Dutch wax-printed cotton textile, four fiberglass figures, fiberglass, glass helmets, installation approx. 400 x 320 cm  
The Israel Museum



## PHOTOGRAPHS FOR THE PRESS

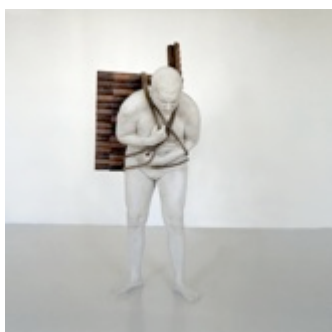
---



Hicham Benhoud, *Sans titre*, "Série Version Soft", 2003, 120 x 80 cm, silver photograph mounted on aluminium  
© Hicham Benhoud/Galerie VU



Gabriel Orozco, *La DS*, 1993, reduced 1970 Citroën DS, deposit from Centre national des arts plastiques – ministère de la Culture et de la Communication, Paris  
© Photo Vincent Ecochard



Adrian Paci, *Home to go*, 2001, plaster, marble, dust, tiles, rope, variable dimensions  
Courtesy de l'artiste et Kaufmann Repetto, Milan

## PRATICAL INFORMATION

---

**[mac]** museum of contemporary art, Marseilles  
69, avenue d'Haïfa 13008 Marseille

### Hours:

Tuesday to Sunday, 10:00 a.m. to 6:00 p.m.

Thursday until 8:00 p.m.

Night opening the first Thursday of each month until 10:00 p.m.

### Admission:

Standard fee : 8 €

Reduced fee : 5 €

*Groups above 15 persons - visitors over 65*

Free

*Visitors under 18 - 18-26 year-old students - artists affiliated to Maison des Artistes or AGESEA - unemployed individuals and visitors receiving benefits - disabled visitors and their guest or helper - journalists...*

Bus access: lines 23 and 45, bus stop Haïfa Marie-Louise and Hambourg Haïfa

Information: +33 (0)4 91 25 01 07 and <http://lepontexpo.com> (website under construction)

Booking: Pavillon M in Marseilles - Marseilles' Tourist Office +33 (0)826 500 500 - mp2013.fr - fnac.com - francebillet.com - ticketnet.fr - digitick.com

### Guided visits :

Public visits, without reservation (fee 3 €):

*From May 25<sup>th</sup> to June 30<sup>th</sup> and from September 1<sup>st</sup> to August 31<sup>st</sup>:*

- Wednesday, Saturday and Sunday at 3:30 p.m. and 5:00 p.m.
- Thursday at 7:00 p.m.

*From July 1<sup>st</sup> to August 31<sup>st</sup>:*

- Monday, Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday, Sunday at 3:30 p.m. and 5:00 p.m.
- Thursday at 3:30 p.m., 5:00 p.m. and 7:00 p.m.

School group reservation with **[mac]**'s public service department (free): +33 (0)4 91 25 01 07

Group reservations at Marseilles' Tourist Office (rates on requests): +33 (0)826 500 500

Documentation: Map and catalog-guide to be published in May